

ETNOHISTORIA HONDUREÑA: LA LLEGADA DE LOS GARIFUNAS A HONDURAS, 1797

WILLIAM V. DAVIDSON
I.H.A.H.—Louisiana State University*

INTRODUCCION:

La historia de Honduras ha sido presentada en muchas escalas. Más exitosamente, las historias en grande han sido escritas por autores prominentes tales como Durón (1927), Alvarado García (1938), Chamberlain (1953) Stone (1954) y Reina Valenzuela (1981). Por supuesto, cada evento histórico mayor está rodeado con detalles de importancia que frecuentemente permanecen desconocidos a los historiadores y al público en general. A menudo tales pormenores pueden alterar la interpretación histórica en gran escala, pero es más probable que los detalles agreguen sólo al evento un carácter verosímil. Un mayor significado puede presentarse sólo a los descendientes de aquellas personas directamente involucradas. Esto es particularmente cierto cuando uno trata con la etnohistoria, el estudio del pasado de un grupo étnico en particular.

En el estudio que sigue, los detalles que rodean el arribo 1/ de los garífunas a Honduras son presentados por primera vez, como un episodio breve en la historia cultural de Honduras. De estos estudios uno espera que la nueva información se convierta en otra fuente de orgullo para el pueblo garífuna mientras van aprendiendo a conocerse mejor ellos mismos.

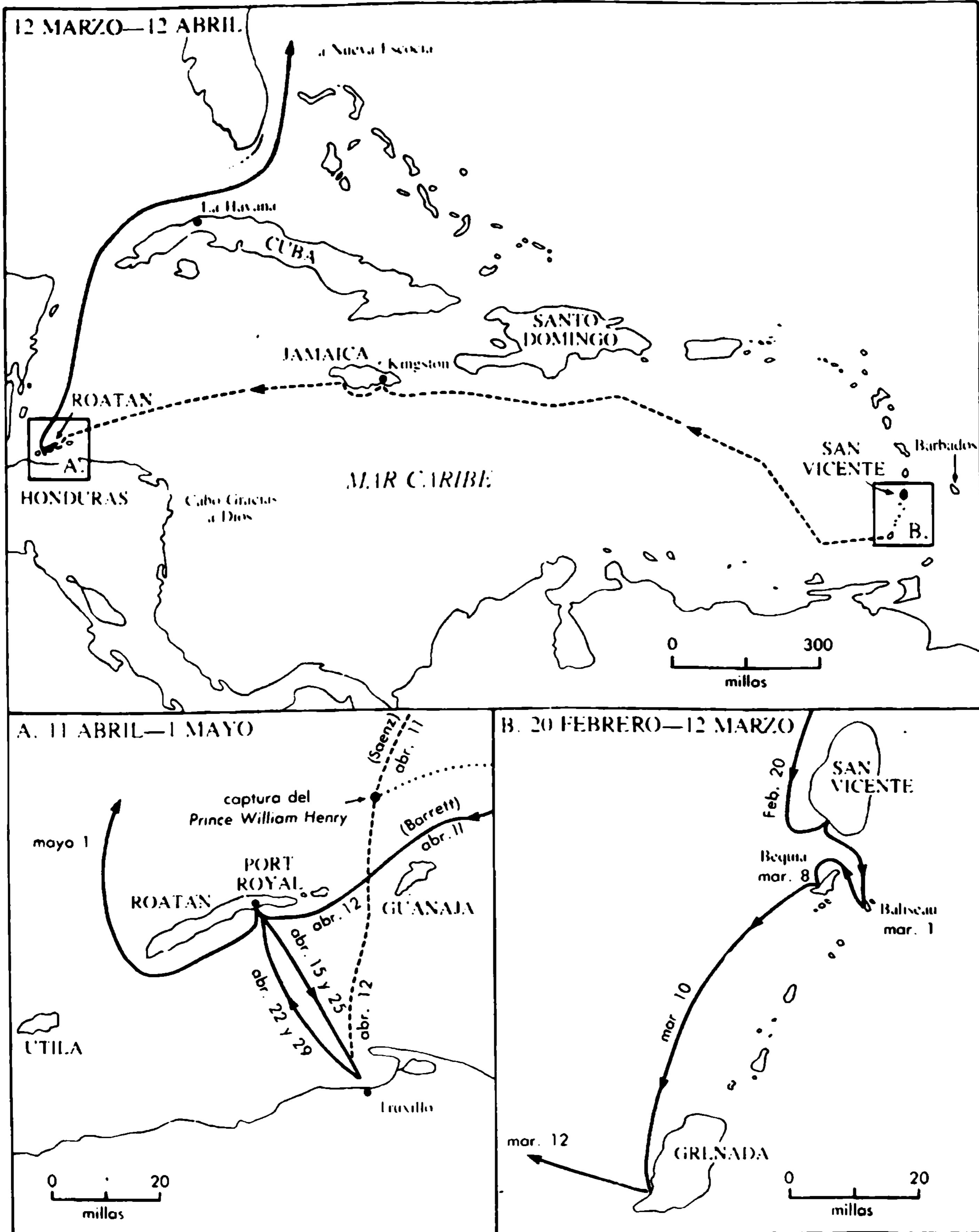
LA HISTORIA DE LOS CARIBES NEGROS ANTES DE LLEGAR A HONDURAS.

Los garífunas no son nativos de Centroamérica. Sus orígenes se remontan a la Isla de San Vicente en las Antillas Menores, unos 2735 kilómetros (1700 millas) al este de Honduras (ver mapa 1). En esa Isla durante la segunda mitad del siglo XVII, negros africanos provenientes de barcos de esclavos naufragados y esclavos que huyeron siguiendo la dirección del viento desde Barbados, gradualmente se cruzaron con los indios caribes nativos. Así nació una nación.

Aunque el período de cruce no es bien conocido, la incrementada población híbrida, físicamente negroide pero con el lenguaje y la cultura de los indios americanos (de allí el nombre inglés de Black Caribs) vino a dominar el sector norte de la isla hasta fines del siglo dieciocho (Young 1795). Luego, después de una guerra de dos años (1795-1797), las tropas británicas sometieron a los "caribes" (Gullick 1979) y exiliaron virtualmente a toda la población hacia el oeste del Caribe en la primavera de 1797.

La guerra Caribe-británica en San Vicente no fue un conflicto aislado para los británicos, más bien fue una pequeña parte de la guerra universal británica contra Francia y España. En las cercanas islas de las Antillas, Granada, Santa Lucía, Trinidad, También en Jamaica y Santo Domingo, los británicos estaban ocupados con la guerra. Que el conflicto con los "caribes" en San Vicente haya recibido tan poca atención en Europa es absolutamente comprensible debido a las batallas de mayor importancia que estaban ocurriendo en Europa. El Saint Vincent más prominente de 1797 no era la isla caribeña, sino el cabo en la punta sur de Portugal, donde el Comodoro Horacio Nelson capturó dos grandes barcos españoles y se convirtió en un héroe naval británico (Parkinson 1977:36-40).

En la isla de San Vicente, bastante antes de que finalizara la guerra con los "caribes", los líderes de las tropas inglesas comenzaron a expresar su preocupación por el futuro de los "caribes".



Mapa 1: Ruta de exilio de los Caribes Negros, 1797.

En una carta privada, el comandante general de las fuerzas terrestres británicas, el General Ralph Abercrombie escribió acerca del inesperado gran número de "caribes" y sobre las medidas a tomar en el futuro.

Los agentes de esa colonia (San Vicente) han malrepresentado a los ministros de su Real Majestad el número actual de estas personas- de los cómputos más moderados que hemos podido formar, suman unos mil hombres, mujeres y niños. Para trasladar a tal grupo, y encontrarles provisiones para seis meses, debe de ser no sólo una hazaña de gran trabajo y gasto, pero contiene una dificultad particular, la cual es determinar un lugar adecuado adonde pueden ser enviados. Después de reflexionar sobre este asunto, Santo Domingo es tal vez el país más adecuado donde pueden ser enviados. Es demasiado a Sotavento. Está en duda a quien pertenece, y el número de caribes en esa gran isla no tendría influencia o consecuencia bajo ningún punto de vista (PRO,WO 1/85, fol. 224).

Así comenzó la búsqueda de una nueva tierra para los caribes.

La elección de un lugar de exilio para los caribes, sin embargo, tendría que ser hecha a niveles más altos de gobierno. A finales de octubre de 1796, el parlamento inglés notificó al General Abercrombie de que debería enviar a los caribes negros hacia ... parte de la costa dentro de la Bahía de Honduras, o en otra parte... su traslado debe de ser realizado bajo principios humanos, y deben de ser proporcionados con todos los artículos... para proveer sus necesidades y subsistencia a su arribo a su nuevo destino. (PRO, WO 1/85, fol. 260).

En una carta secreta de esta misma fecha, de autor desconocido, el General fue informado que Inglaterra y España serían "inevitable enemies" así que esta situación bien podría ser utilizada "como una estratagema" (PRO, WO 1/85, fol. 262). De este modo, mientras factores geográficos tales como la dirección del viento para la navegación y una gran área costanera deshabitada eran consideraciones importantes para determinar el sitio general de desembarco, la política europea era el factor decisivo.

Mientras tanto, debido a que cerca no habían embarcaciones adecuadas para llevar a los caribes a un lugar distante, el Consejo Legislativo de San Vicente decidió encarcelar temporalmente en la Isla de Ballissaux (Baliseau), once millas al sur de San Vicente, a los caribes capturados hasta que se les encontrara un destino final (PRO, CO. 260/1. fols. 1-5) Durante el otoño de 1796, mientras las fuerzas militares de Inglaterra tomaban la isla y se trasladaba a los caribes restantes para ser custodiados en Ballissaux, los planes finales fueron hechos en Londres para librar para siempre a las Antillas Menores de "la amenaza caribe".

Los caribes lucharon valientemente en defensa de su tierra contra un ejército moderno europeo bien organizado y mejor equipado. Pero al final después que el gran líder caribeño, Chatoyer (Chatoyé, Satuyé), había sido muerto en batalla y la derrota era inminente, el joven hijo de Chatoyer habló de las escasas alternativas frente a ellos.

No es una desgracia para los caribes rendirse ante una gran nación. Los súbditos de Francia y todas las grandes naciones, incluyendo a Inglaterra, están obligadas a ceder la una ante la otra cuando ya no existen los medios de resistencia. ¿Qué más queda para nosotros? ¿Tenemos poder para continuar la guerra? No, no tenemos el poder. Así que mañana por la mañana, les daré el ejemplo de mi sumisión trayendo a mi familia al Col. Haffey para que nos guíe inmediatamente al General. Ustedes pueden hacer lo que les plazca, yo sólo puedo responder por mi familia y por mí (PRO, CO 260/13, fol. 250).

EL ENVIO DE LOS CARIBES NEGROS A HONDURAS

Transmitiendo la decisión final del Rey Jorge III y el señor Henry Dundas, el Secretario del Exterior inglés, Almirante Henry Harvey, como Comandante de las Fuerzas Inglesas en las Indias Orientales, el 5 de febrero de 1797, encargó 2/ al Capitán John Barret del HMS Experiment.

...Llevar bajo su convoy... transportes... y seguir adelante ...hacia San Vicente... usando la mayor prontitud... en el embarque de los caribes... Cuando la embarcación esté terminada y las naves listas a partir, usted debe proceder con ellos hacia la Bahía de Honduras, y tierra de caribes, ya sea en la Isla de Roatán o en cualquier otra isla, o en la costa dentro de la bahía, que usted encuentre más conveniente y propicia para su establecimiento, asegurándose que todas las provisiones, implementos y utensilios para su uso sean desembarcados con ellos. (PRO, ADM. 1/1515, Cap. B131a).

Dos semanas después, el Capitán Barrett salió de Martinica hacia la Bahía de Kingston en San Vicente (PRO, Adm. 51/1226). Según su diario de navegación, Barrett puede ser rastreado (ver mapa 1, intercalado B) a las tierras arrendadas en Baliseau donde los caribes eran subidos a bordo de la flota durante la primera semana de marzo, y después al puerto de Bequia (marzo 8-9) (PRO, Adm. 52/2976b; Adm 51/1226; W'O 1/690, folios 46, 57; CO 260/15, folio 161, 163). Con los caribes a bordo, y provisiones almacenadas para su supervivencia, el escuadrón (ver cuadro 1) se dirigió hacia la Bahía de Honduras desde la Bahía de San Jorge, Granada 3/ un domingo 12 de marzo (PRO, Adm 52/2976b).

CUADRO 1.

Composición de la flota inglesa que transportó a los Caribes de San Vicente a Roatán, Marzo 12-abril 12, 1797.

NOMBRE DE LA EMBARCACION		DESCRIPCION
1.	HMS Experiment	Buque de guerra de 20 cañones
2.	Ganges	Transporte con 16 cañones
3.	Boyton (Royston)	Transporte armado
4.	Fortitude	Transporte bergantín
5.	Britannia (Britania)	Transporte
6.	Sovereign (Severn)	Transporte
7.	John and Mary	Transporte dejado en Jamaica debido a infiltraciones de agua.
8.	Sea Nymph	Nave de abastecimiento.
9.	Nave hospital, sin nombre	
10.	Prince William Henry	Un transporte de la flota armada en Jamaica, capturado por la flota española, llevado a Trujillo, recapturado por los ingleses y dejado junto con los caribes en Port Royal.
11.	Piloto Bergantín	De la flota armada en Jamaica.

Fuentes: PRO, Adm. 1/1515, Cap B131 b, c; Adm. 51/1226; Adm. 52/2976 a,b.

La siguiente escala durante el viaje fue en Jamaica. No está claro si fue planeada por Barrett o si fue necesaria debido a la filtración de agua en las embarcaciones, un transporte completamente inutilizado (el John and Mary), o la necesidad de recoger un piloto para el resto del viaje a la Bahía de Honduras (PRO, Adm 1/1515, Cap B131b). Bajo cualquiera de las circunstancias, no era raro que los navíos de este tiempo al navegar entre las Antillas Menores y la Bahía de Honduras pasaran a poca distancia del sur de Jamaica antes de doblar hacia el Oeste y suroeste y continuar luego hacia la Bahía de Honduras. Esta ruta evitaba las series discontinuas de bancos de poca profundidad, arrecifes y cayos que se encontraban al noreste del Cabo de Gracias a Dios. Después de reparar las naves en el Puerto de Kingston (marzo 21-abril 3) la flota continuó a lo largo de la costa hacia el oeste hasta Bluefields (ahora en County Westmoreland, Jamaica) y recogieron carne para dos días antes de proceder hacia Roatán (PRO, Adm 1/1515, Cap B131 b; Adm 51/1226).

Con los vientos alisios soplando en la popa, le tomó al convoy menos de una semana para llegar a Roatán, pero el viaje en dirección al viento no careció de acontecimientos notables.

Cuando estaba a poca distancia del noroeste de la isla de Guanaja, un transporte --el Prince William Henry-- con 289 caribes negros a bordo, se desvió de la escolta protectora del Experiment y fue capturado por una flota española 4/ de cinco navíos comandados por un Pedro Saenz (ver mapa 1, intercalado A). Solo por coincidencia, se encontró Saenz con el transporte pues su misión era abastecer desde la Habana la Real Hacienda en Trujillo. Fue a Trujillo que él llevó el Prince William Henry, su cargamento de caribes, y 29 guardias ingleses (Saenz 1797).

Mientras tanto, el resto del escuadrón inglés se aproximó a Port Royal en el sur de la costa de Roatán, donde ancló "al atardecer" del 12 de abril. La pequeña guarnición española capituló sin dar batalla 5/ ante la abrumadora fuerza inglesa. Mientras tanto, durante toda la noche, la tripulación inglesa se "dedicó a desembarcar a los caribes" (PRO, Adm 51/1226). Por primera vez, los caribes negros habían tocado suelo hondureño. Un nuevo grupo cultural iniciaba su vida en Honduras.

Port Royal, Roatán, el sitio de desembarco seleccionado por el Capitán Barrett, era una elección obligada. Entre todos los puertos del oeste del caribe, Port Royal era el más conocido por los ingleses. El puerto había sido el foco de frecuentes disputas entre los ingleses y españoles desde 1638, y por lo menos siete mapas a gran escala del puerto habían sido dibujados por fuentes inglesas entre 1742 y 1785 (Davidson 1974: 49-64).

El valor estratégico del puerto se debía a que estaba bien protegido de los fuertes vientos del este del Caribe; sus aguas profundas cerca de la costa, tenían un cayo que era ideal para escorar embarcaciones, y era suficientemente espacioso para anclar una flota grande. Encontrándose solamente a 65 kilómetros (40 millas) de la costa, el puerto estaba bien situado para dar cabida a los barcos que desearan hostigar o proteger los principales puertos españoles en Centro América: Omoa y Trujillo.

Cuando fue inspeccionado por los ingleses en esta ocasión, el fuerte Fort George que protegía la entrada al puerto (ver mapa 2) estaba fortificado con seis cañones de a tres (PRO, Adm 1/1515, Cap B131 b).

La ilustración más contemporánea del puerto, dibujada durante la batalla por Roatán en 1782, se reproduce en este artículo.

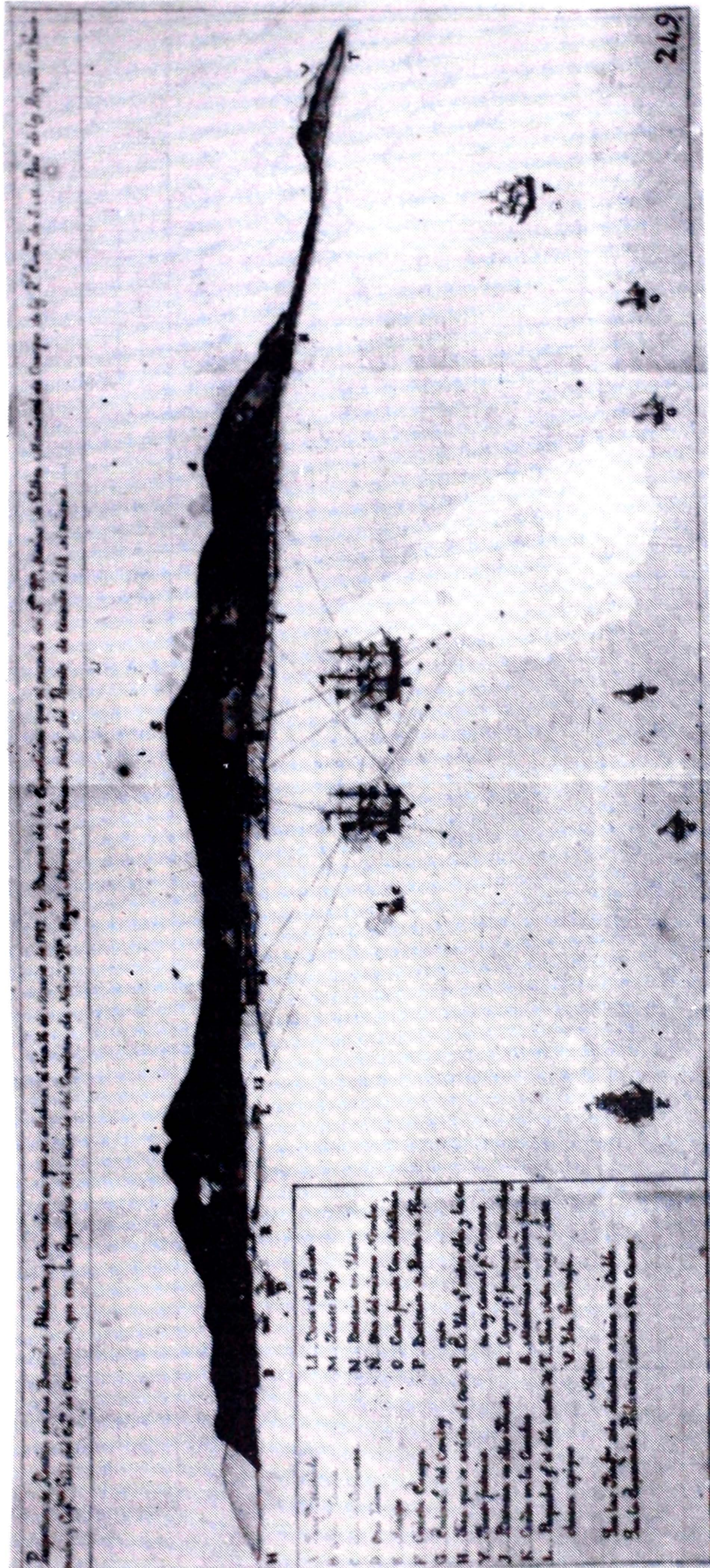
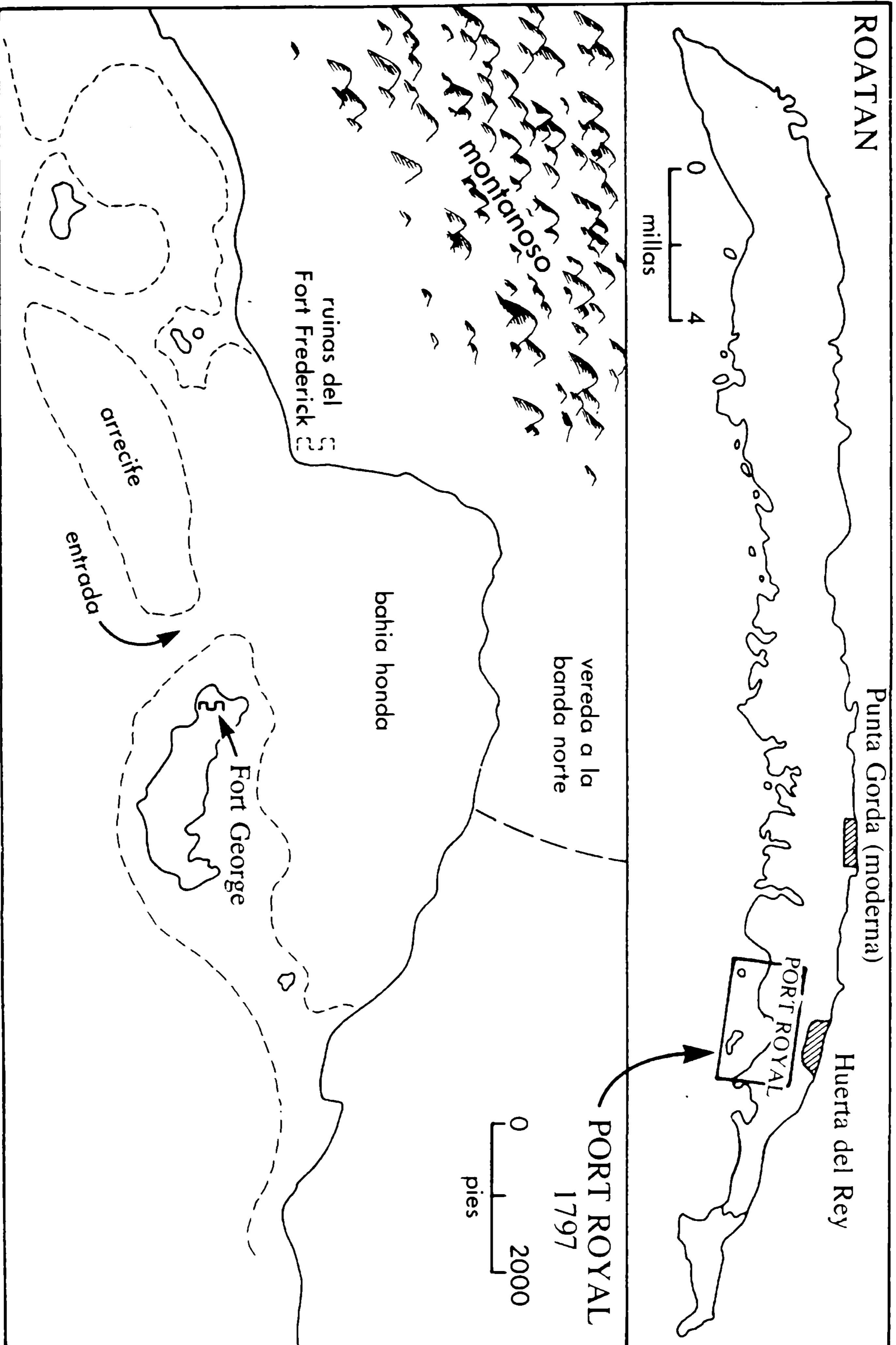


Ilustración 1. Roatán durante la invasión Española, 1782. (Archivo General de Indias, Sección de mapas y planos, Guatemala 249)



Mapa 2: La ubicación de Port Royal, Roatán, 1797.

Con los caribes "alojados cómodamente" en Port Royal en barracas militares "para 300 hombres pero capaces de dar cabida a 1000" (PRO, Adm 1/1515 Cap B131 b), el comandante inglés dirigió su atención a recuperar el Prince William Henry y sus pasajeros capturados. Convenientemente, una goleta procedente de Norte América estaba pasando por Roatán y fue contratada para intentar el intercambio de soldados españoles en Roatán por los ingleses y caribes detenidos en Trujillo. Después de una semana que fue detenida en tierra firme, la goleta regresó con los marineros y la guardia del Prince William Henry pero los españoles retuvieron "al Oficial, al Contramaestre y a todos los caribes". Con mayor determinación, Barret entonces navegó el Experiment y otros dos barcos armados hacia el continente para formar la liberación de su transporte y sus hombres "y para reincorporar a los caribes a sus amigos" en Roatán (PRO, Adm 1/1515, Cap B131 b). Una batalla de dos días sobrevino en Trujillo. La conquista inicial inglesa de la ciudad el 27 de abril fue seguida al día siguiente por un victorioso contraataque español dirigido por negros 6/ de habla francesa recién llegados desde Santo Domingo. El 29, los prisioneros fueron intercambiados y los ingleses regresaron a Roatán con el Prince William Henry y los caribes (PRO, Adm 1/1515, Cap B131; Adm 51/1226; Adm 52/2976 a; Anguiano 1797).

Completada la reubicación de todos los caribes, el primero de mayo el Capitán Barrett reunió su flota en Port Royal, y dejando el Prince William Henry atrás como nave de abastecimiento para los caribes, partió hacia tierra británica en Halifax, Nueva Escocia (PRO, Adm 1/1515, Cap B131 b; Adm 52/2976 a).

LA REACCION ESPAÑOLA ANTE LOS CARIBES

Cuando el Capitán General de Guatemala se enteró de la presencia de los caribes negros en Roatán, supuso que los ingleses habían retornado al viejo conflicto anglo-hispánico y que en Roatán habían dejado a los caribes como fuerza militar para defender la isla en nombre de Gran Bretaña. Para determinar la naturaleza exacta de la situación, Don José Rossi y Rubi fue despachado hacia Trujillo para hacer un reconocimiento. 7/ Por dos "negros republicanos" de habla Francesa, Rossi se enteró acerca de las intenciones pacíficas de los deportados. Según el diario de Rossi (1797), él y una compañía de soldados y marineros remaron en un bote grande abierto (falúa) hacia el lado norte de Roatán donde desembarcaron cerca de la "Huerta del Rey" 8/ el 18 de mayo (ver mapa 2). Su destacamento fue encontrado por 200 "negros republicanos" de habla francesa armados con rifles y bayonetas. Sin embargo, después de un discurso hecho por Rossi, pronunciado en francés porque su audiencia sólo podía entender este idioma, su propuesta de capitulación fue aceptada, y los morenos generosamente declararon su amistad y buenos deseos hacia el rey español. La próxima tarea de Rossi obviamente era más difícil. Tenía que cruzar la cordillera de la isla hacia Port Royal donde estaban establecidos los caribes negros y convencerlos de devolver la isla pacíficamente a España. Mientras caía la noche, él se dirigió hacia el líder del campamento de los caribes negros, un hombre conocido como Jack, quien en realidad era el segundo en mando, y que en esos momentos se encontraba embriagado cuando fue interrogado por Rossi acerca de quien le había dado el derecho de mandar, Jack contestó:

Yo no mando en nombre de nadie: yo no soy inglés,
ni francés, ni español, ni quiero ser nada de esto:
soy caribe, un caribe sin sujeción, no quiero ser
más, ni quiero tener más ---- ¡y que! (Rossi y Rubí 1797:167).

Entonces repitiendo su propuesta dada en el lado norte, Rossi ganó la alianza de la gran mayoría de los caribes. Las nuevas amistades fueron fortalecidas con obsequios de ron, tabaco y algunos pesos españoles.

Con la pompa tradicional que se asocia a la adquisición de tierras por los monarcas europeos, Rossi ejecutó el rito en Port Royal y, satisfecho de que otra vez la isla se encontraba bajo el reino español, regresó al lado norte de la isla. En el amanecer de la siguiente mañana, mientras se preparaba para partir rumbo a Trujillo, 160 personas pidieron ir con él. Rossi les informó que desafortunadamente el bote era demasiado pequeño, pero les afirmó que él se aseguraría de que poco a poco pasaran al continente en piraguas que él mandaría o podrían llegar en barcos que ellos mismos estaban construyendo.

No sabemos exactamente cuanto tiempo tomó el traslado de los caribes al continente, o cuanto tiempo trabajó Rossi en el proyecto de Trujillo. Según su propia correspondencia, Rossi puede ser ubicado en Trujillo en agosto 1802, y junio 1803, cuando era conocido por el título de Don José Rossi y Rubí, comisario de guerra honorario y caballero de la Real y distinguida orden española de Carlos III (AGCA 1802; Rossi y Rubi 1803) 9/. La primera evidencia directa sobre la presencia caribe en Trujillo es del archivo de la parroquia, en manos del padre Juan de Herrera.

En veintitres de enero de mil setecientos noventa y nueve falleció en el Real Hospital de este puerto, Salvador Letona, caribe de nación, a quien se le administró el Santo Sacramento del Bautismo a la hora de la muerte (Apt. LD I, folio 40).

¿Cuántos otros de su misma nación habían llegado a Trujillo y sus cercanías? es un problema más difícil de resolver; la composición de la población exiliada es otro.

NUMERO DE COMPOSICION DE LA POBLACION EXILIADA

¿Cuántos caribes fueron transferidos a Honduras?

Debido a que los registros ingleses y españoles en la materia son confusos y contradictorios puede ser que nunca se determine un número aceptable. La composición actual de la población también es difícil de comprender.

Antes de la deportación (marzo 1797), los cálculos de la población de los caribes, hechos por ingleses en San Vicente, se centraban alrededor de la cifra alta de 5,000 (ver cuadro 2).

El número más exacto es el del General Hunter (1796), reportó que "... 4,633 caribes, hombres, mujeres y niños, más 725 bandoleros, se habían rendido o habían sido apresados entre el 4 de julio y el 18 de octubre".

Durante el embarque, el Almirante británico aunque no se encontraba en el lugar reportó que "2,300 caribes" se habían embarcado (PRO, WO 1/690, fol. 57). Dos meses antes, había registrado la población de caribes negros como casi 2,500, incluyendo mujeres y niños" (PRO, WO 1/690, fol 45).

Mientras iba hacia Honduras, el Capitán español Saenz (1797) se enteró por medio del cargamento de caribes capturados que "1,600 caribes" estaban siendo transferidos. En Roatán, Rossi y Rubí (1797) estimó que "cerca de 2000, más o menos" fueron dejados en la isla por los ingleses. Después de esto y al poco tiempo en Trujillo, el Gobernador Ramón Anguiano (1801) anotó la presencia de 4,000 caribes negros (AGI, Guat. Ind. 1525).

Así termina el registro primario. Las cifras inglesas son consistentemente más altas que las españolas. Todas las cifras subsiguientes reportadas en la literatura del siglo diecinueve se basan en las ya mencionadas.

CUADRO 2.

Cálculo de la Población Caribe, en San Vicente y en Honduras, 1796-1801

Fecha del documento	Fuentes Inglesas	Fuentes Españolas	Identificación Documental
EN SAN VICENTE			
22/06/96	5000 caribes negros. hombres, mujeres, -- niños, una cifra modesta		PRO, WO i/85, folio 224
12/10/96	ca. 3500 en posesión llegando más diariamente.		Seton 1796
18/10/96	4633 caribes, hombres, mujeres y niños, mas 725 bandidos, rendidos o capturados, entre -- julio 4 y octubre 18.		Hunter 1796
18/01/97	Casi 2500 caribes negros incluyendo mujeres y -- niños		PRO , WO 1/690 folio 45
18/03/97	2300 caribes embarcados		PRO, WO 1/690 folio 57
EN HONDURAS			
11/04/97		1600 caribes a Roatán (más 289?)	Saenz 1797
18/05/97		2000 deportados en Roatán, más o menos	Rossi y Rubí 1797
03/07/97	ca. 2000 caribes negros en Roatán		PRO, WO 1/692 folio 58
1801		4000	AGI, Guat, Ind. 1525

El registro primario encontrado en la literatura es suficientemente inconsistente pero otros enfoques de una naturaleza más circunstancial son posibles. Por ejemplo, un cálculo estimado de población puede ser derivado por la capacidad de las embarcaciones de transporte. En un reporte acerca del progreso de la guerra en las Indias Orientales, el Ministro del Exterior Dundas (1796) calculó que los transportes que acarreaban tropas inglesas a través del Atlántico para el período de 1795-1796 tenían un promedio de 151 soldados por viaje, variando de 141 a 165. Estas cargas eran solamente un poco más altas de lo que el Ministerio consideraba ideal que era

120 a 150 por embarcación, a la razón de 2 a 2 y 1/2 toneladas de barco por hombre. Por supuesto, uno debe esperar que los caribes, considerados como enemigos, no había que tratarlos tan bien, ni había que proporcionarles tanto espacio como a los soldados británicos. Parece que este era el caso. En otro incidente oportuno, junio de 1796, dos transportes, acompañados por HMS Dover, llevaron "cerca de 600" cimarrones de Jamaica a Nova Scotia (Edwards 1797). También sabemos que el HMS Experiment, el mismo navío involucrado en la deportación de los caribes, y otro transporte, una vez cargaron 1,200 personas a bordo en junio de 1795 (Laforey 1795).

Los transportes involucrados en la deportación de los caribes es de esperarse que podrían haber llevado un promedio de 289 caribes. Este número se encontraba a bordo del Prince William Henry cuando fue capturado por la flota de Saenz. No hay razón para pensar que los transportes llevaran cargamentos bastante diferentes.

Por lo tanto, permitiendo un máximo de 1,200 a bordo del Experiment y otro transporte, más un total de 1,445 en otros cinco transportes (5 X 289), se obtiene una cifra de 2,645. Por otra parte, si el HMS Experiment no llevó ningún prisionero o un número menor, el total podía bajar a 1,734 (6 X 289), o hasta una cifra más baja. Suponiendo que cada transporte llevara aproximadamente el mismo número de caribes (alrededor de 289) y que los buques de guerra llevaban algunos, pero no en su total capacidad, un número final de talvez 1,800 a 2,500 deportados parece realista.

Las tendencias demográficas podrían también revelar posibles estimaciones. ¿Dado la escala de cálculos de población de los documentos antiguos de 1,600 a 5,000 en relación a las poblaciones caribeñas más adelante y las posibles tasas de crecimiento natural, cuáles de las cifras originales parecen ser más correctas (ver cuadro 3)?

CUADRO 3

Población Garífuna: Los Incrementos Naturales Hipotéticos Comparados con las Estimaciones Etnográficas para 1800, 1870, 1930 y 1980.

Posibles Poblaciones Aproximadas	Estimación del Incremento Anual de Población según tasas de 2o/o y 3o/o.					
	Para 1870		Para 1930		Para 1980	
	2o/o	3o/o	2o/o	3o/o	2o/o	3o/o
1600	6,400	12,670	21,000	74,640	56,500	327,200
2000	8,000	15,835	26,250	93,300	70,640	407,800
5000	20,400	39,600	80,000	233,250	228,265	1,022,500

Estimación Etnográfica (10-11,000)^a (25-30,000)^b

Fuentes: a) Anón. 1870; Berendt 1874

b) Conzemius 1928; Spinden 1928; Whitman 1930

Según el cuadro superior, está claro que aún después de considerar la enorme cantidad de variables al calcular las progresiones demográficas, tales como emigración e inmigración, mezcla racial, aculturación, guerra, enfermedades, etc., las cifras más bajas (1,600 - 2,000), caen dentro de la escala de los cálculos etnográficos y son posibles alternativas como población correcta para el año de 1800.

Por lo tanto, en vista de toda la evidencia actualmente disponible: los relatos de testigos, capacidades de la flota, y las restricciones de la demografía histórica, la cifra más alta de alrededor de 5,000 debe de ser eliminada como una posibilidad. Por el momento la evidencia circunstancial podría señalar a cualquiera de las cifras más bajas, pero una población cerca de 2,000, la cual aumentaba a razón de un poco más de dos por ciento anual, parece ser la cifra más aceptable.

La mejor evidencia de que había negros no garífunas entre aquellos deportados a Roatán proviene del Diario de Rossi y Ruby (1797). A su arribo a la isla se enteró por Negros Republicanos de que:

Una gran parte de los negros de Roatán son franceses de San Vicente y La Martinica, hechos prisioneros por los Ingleses, y esportados a Jamaica cuando conquistaron aquellas islas: los demas son asimismo naturales de ellas, pero Independientes que vivian como tales en sus bosques y montañas, conocidos baxola denominación general, aunque impropia, de Caribes. Entre todos ellos pues, hay verdaderos franceses, de los que han peleado como tales en esta guerra: hay algunos adictos a el gobierno ingles: y hay otros y son los mas, que no reconocen partido alguno, ni dependen de ninguna nación. La esquadra Inglesa, que después de la conquista de Roatán se dirigió para Londres, no dexó ningún blanco en la Isla. Los que mandan en ella como Generales de la Gran Bretaña, son dos negros caribes hermanos, llamados Jack. El total de los actuales habitantes de Roatán será poco mas o menos de dos mil personas &c. &c.

Parece que los exiliados en Roatán estaban divididos según sus lealtades en tres "campamentos". Un grupo, talvez 200 o más, estaba compuesto por franceses republicanos, probablemente en su mayoría de Martinica, quienes habían luchado en San Vicente como franceses contra Inglaterra. Un segundo grupo, probablemente más pequeño que el primero, era de caribes negros que se habían alineado con los británicos en San Vicente y ahora habían sido escogidos para guiar la población entera. El tercer grupo, con creces la mayor proporción y sumando probablemente más de 1,600, no reconocía a ninguna facción extranjera-- estos eran los caribes negros independientes.

La división en "campamentos" estaba también apoyada por dos padrones realizados a principios de otoño de 1797. El primer documento, de septiembre 23 (AGCA A3. 16, leg. 194, exp. 2025, a) está organizado de acuerdo a las 16 compañías que se formaron en San Vicente para luchar contra los ingleses. Un total de 1,490 caribes están registrados incluyendo los nombres de los líderes militares:

General Duvale (Dubale), "Principal Gefe de los caribes en San Bicente por la república Francesa"

Mayor Gen. '1 Regis, "Segundo Gefe, hijo de Subale"

Sambala
Manuel

Pascal
Babiar

Bruno	Nicolas
Athelet	Jean Pierre
Duran	Satulle
Luisson,	Jean Jyhullacam (?)
Palanquis	Letan
Huayba	Jack

Entre estos 1,490 caribes, 110 estaban registrados como católicos, y 495 estaban considerados como armados.

El segundo documento, de octubre 16 de 1797 (AGCA A3. 16, leg. 194, exp. 2025, b), es más específico y registra el nombre, sexo, edad y religión de 206 miembros de la compañía del Capitán David. La juventud de los "hombres" es sorprendente, de 12 a 42 años de edad. Además de estos dos cómputos de población, está anotado que otros 41 se habían marchado previamente hacia un destino desconocido. Por lo tanto en el otoño de 1797 se puede dar cuenta de por lo menos 1,737 caribes en la Isla de Roatán.

El impacto inmediato de los caribes en las cercanías de Trujillo debió ser enorme y valioso. La faceta más importante de su presencia fue como fuerza militar. Antes de la entrada de los caribes, Trujillo era tomada casi a la voluntad de los invasores. Sin embargo, en mayo 14 de 1799, cuando los británicos atacaron la ciudad, la batería de San José fue defendida por cien caribes; otros 85 lucharon desde embarcaciones en la bahía bajo el mando del capitán caribe. Su valiente lucha fue un factor principal en la victoria española (Gaceta de Guatemala, 1799).

La otra mejora importante en Trujillo que provino de la presencia de los caribes fue en la producción de alimentos. Antes de 1797, la colonia en Trujillo, en su mayoría isleños de las Islas Canarias que habían llegado recientemente, tenían que importar alimentos desde la Habana. Pero después del arribo de los caribes, pequeños poblados agrícolas que fueron establecidos cerca de Trujillo estaban cosechando suficiente plátano, maíz, arroz, ñame y yuca para ser exportados (Anón. 1803). La Gaceta de Guatemala comentaba además:

Según informes imparciales y contestes, nunca se han visto los contornos de Trujillo con tan bellos desmontes, siembras hechas, y preparativos para otras; de suerte que se espera no solo que la colonia en el año entrante no necesitará socorro alguno de maíces del interior, sino que podrá extraer mucha cantidad de éste y otros granos para los pueblos que lo necesiten.

Los caribes continuaron circulando por la Bahía de Honduras y estableciendo poblados hasta alrededor de 1836; eventualmente llegaron a Dangriga en Belize y a Plaplaya en el este de Honduras. Pero es Trujillo -- ahora la cabecera del departamento de Colón-- y el primer hogar de los caribes negros en Honduras, la que es hoy, y probablemente será siempre la capital garífuna.

COMENTARIOS FINALES

Es un evento raro que los orígenes de un grupo étnico (etnogénesis)¹⁰ sean conocidos históricamente. Casi todos los pueblos que pueden afirmar ser un "grupo étnico" por haber alcanzado suficiente cohesión, por poseer una herencia en común, o por ocupar un territorio cultural son nativos de una tierra. Sus orígenes normalmente se pierden en la incertidumbre de la prehistoria. Sin embargo, entre los habitantes contemporáneos de Honduras, los garífunas son un ejemplo de un grupo poco común cuyo origen puede conocerse con cierta certeza.

Nota del editor:

En la siguiente edición de Yaxkin el autor continuará con un artículo acerca de la distribución actual de los garífunas de Honduras.

NOTAS

- 1/ El nombre "garífuna" ha sido solo recientemente puesto en uso general en referencia a este grupo. Antes de 1970, usualmente eran conocidos como caribes. (Particularmente en Belice) Karif, Karib, caribes negros, carif, vicentinos, trujillanos y negros vicentinos.
- 2/ Esta directiva había sido previamente enviada a los Lores del Ministerio de Marina en Londres, enero 18 , 1797 (PRO, WO 1/690, folio 45).
- 3/ Esta es probablemente, la razón por la que Parsons (1954) creyó que "Granada" era el lugar de origen de los caribes negros de América Central.
- 4/ De acuerdo al Capitán Saenz (1797:117), su flotilla incluía dos fragatas, la Sta. Perpetua y Ntra. Señora de la O; el bergantín Flecha, y dos goletas, la Bruna y María.
- 5/ Saenz (1797) reportó datos un poco diferentes: los ingleses llegaron a Port Royal a las 2 P.M. el 11, y la guarnición española firmó los artículos de la capitulación el 14. Pero porque Saenz no estaba presente y relata información que él recibió, los diarios de navegación del Capitán y el Patrón inglés parecen ser mejor evidencia.
- 6/ Los negros de habla francesa que estaban en las cercanías de Trujillo antes de la llegada de los caribes eran originalmente de Santo Domingo. Cuando fueron forzados a abandonar esta isla e irse a Cuba en 1795 los haitianos encontraron poca alimentación. A fines de 1795, 307 del grupo partieron a Trujillo bajo la invitación de España (Houdaille 1954).
- 7/ Fuentes secundarias indican que Rossi y Rubi fue enviado a Trujillo para tomar Roatán. Los manuscritos en el Archivo Nacional de Honduras, Tegucigalpa (ANH, caja 83, exp. 2767) muestran que se encontraba en Trujillo previamente en representación del Gobernador Anguiano para trasladar a los negros franceses de Santo Domingo a Comayagua. Tal vez debido al movimiento garífuna y la "invasión" inglesa dos semanas después, los soldados de Santo Domingo nunca abandonaron el puerto.
- 8/ La "Huerta del Rey" en el lado norte de Roatán probablemente estaba situada en las cercanías del moderno caserío de Camp Bay o en el área relativamente plana un poco más hacia el oeste. La aldea actual garífuna en Roatán, Punta Gorda, está un poco más hacia el oeste.
- 9/ Anteriormente, Rossi tenía el título de "Comisario de Guerra onorario, Alcalde Mayor de la Provincia de Suchitepeque, y Comandante de la tropa auxiliar de Morenos Franceses" (AGI, Guat. 805, partida 514).
- 10/ El tema de la etnogénesis de los caribes negros ha sido discutido previamente por Nancie S. Gonzáles (1979).

BIBLIOGRAFIA

AGCA (Archivo General de Centro América, Guatemala, Guatemala A1, Leg. 51, Exp. 520: 5 de agosto 1802.

A3.16, leg. 194, exp. 2025.

- a. Manuel F. Dambrine, de Trujillo, 23 Sept. de 1797, "Estado que manifiesta el Padron Gral. de los Caribes.."
- b. Frano Perez B., 16 de octubre de 1797, "Padron de Caribes de Roatán".

AGI (Archivo General de Indias, Sevilla, España).

Guatemala 805, partida 514: "Cuentas de Real Hacienda de Truxillo, 18 de julio 1797".

Guatemala Indiferente 1525, Num. 11: "Población de la Provincia de Honduras, Matrícula del Año 1801, "(de Ramón Anguiano).

Mapas y Planos, Guatemala 249: "Perspectiva de Roatán con sus Baterías, Población y situación en que se hallaban el día 16 de marzo de 1782".

ALVARADO GARCIA, ERNESTO

1938 Los Forjadores de la Honduras Colonial. Tegucigalpa: Talleres Tipográficos Nacionales.

ANGUANO, GOBERNADOR RAMON

1797 "Noticias Interesantes", Gaceta de Guatemala, Num. 15 (17 mayo), folios 113-120.

ANH (Archivo Nacional de Honduras, Tegucigalpa)

Caja 83 (1796-97), exp. 2767: "Testimonio del oficio del Intendente, para José Rosi comandante...." de Comayagua, 30 marzo 1797.

ANON.

1803 "Progresos de la Agricultura en Trujillo, Gazeta de Guatemala, Dic. 19: folios 469-470

1870 "The Caribees of Honduras", Month (London). Vol. 13 (julio-diciembre): 97-104.

APT (Archivo Parroquial de Trujillo, Colón, Honduras)

LD (Libros de Difuntos)

I. Años 1797-1807

BERENDT, KARL H.

1874 "The Carib or Karif Language, with some Account of the People by whom it is Spoken", Annual Reports, Smithsonian Institution (1873): 363-364. Washington, D.C.

CHAMBERLAIN, ROBERT S.

1953 The Conquest and Colonization of Honduras, 1502-1550.

Carnegie Institution of Washington, Publication 598. Washington, D.C.

CONZEMIUS, EDUARD

1928 "Ethnographical Notes on the Black Carib (Garif)," American Anthropologist, n.s., Vol. 30: 183-205.

DAVIDSON, WILLIAM V.

1974 **Historical Geography of the Bay Islands: Anglo Hispanic Conflict in the Western Caribbean.** Birmingham, Alabama: Southern University Press.

DUNDAS, HENRY

1796 **Facts Relative to the Conduct of the War in the West Indies.** London: J. Owen.

DURON, ROMULO E.

1927 **Bosquejo Histórico de Honduras, 3a. edición, 1982.**
Tegucigalpa: Editorial Baktún.

EDWARDS, BRYAN

1797 "Note on the History of Maroons," *Scot's Magazine*
(London). Vol. 59 (January): 47.

GAZETA DE GUATEMALA

1799 "Trujillo, 20 de Mayo," Tomo III, Num. 109: 49-50.

GONZALES, NANCIE L.S.

1979 "From Black Carib to Garífuna- The Coming of Age of an Ethnic Group," *Actes du XLII^e Congrès International des Americanistes* (Paris, 1976). Vol VI:

GULLICK, CHARLES J.M.R.

1979 "The Black Caribs in St. Vincent: Carib War and Aftermath", *Actes du XLII^e Congrès International des Americanistes* (Paris, 1976, Vol VI:)

HOUDAILLE, JACQUES

1954 "Negros Franceses en América Central a fines del Siglo XVIII," *Antropología e Historia de Guatemala*, Vol. 6, No. 1 (enero): 65-67.

HUNTER, MAJOR GENERAL P.

1796 "Letter to Major General Graham, October 18, 1796, from St. Vincents," *Scot's Magazine* (London), Vol. 59 (enero 1797): 59.

LAFOREY, ADMIRAL

1795 "Letter to Mr. Nepean, Secretary of Navy, June 23, 1795," *Scot's Magazine* (London), Vol. 57 (August): 532

LC (Library of Congress (Biblioteca del Congreso), Washington, D.C. "Plano o Croquis de la Isla (Roatán), su Puerto y Baterías", Cozar Manuscript, 1782, Map and Geography División.

PARKINSON, C. NORTHCOTE

1977 **Britannia Rules, The Classic Age of Naval History, 1793-1815.** London: Weidenfeld and Nicolson.

PARSON, JAMES J.

1954 "English-Speaking Settlement of the Western Caribbean," *Yearbook, Association of Pacific Coast Geographers*, Vol. 16:3-15.

PRO (Public Record Office, London)
Adm (Almirantazgo)

1/1515, Cap B131 a: Letter from Rear Admiral Henry Harvey to Captain John Barrett, February 5, 1797, from Fort Royal Bay, Martinique.

1/1515, Cap B131 b: Letter from captain John Barrett, HMS Experiment, to unidentified person, July 7, 1797, from Halifax Harbour, Nova Scotia.

1/1515, Cap B131 c: Letter from Captain George Bowen to Captain Barrett, HMS Experiment, 31 March 1797, from Jamaica.

51/1226: Journals of the Proceedings of His Majesty's Ships: Experiment, 24 August 1796-4 August 1797.

52/2976 a: Experiment Log Between 30 of Sept. 1796, and 22 May 1797, by Richard Cox, master.

52/2976 b: Journal of the Proceedings of His Majesty's Ship Experiment Between 30 Sept. 1796 and 22 June 1797.

CO (Colonial Office)

260/1 Minutes of the Legislative Council, St. Vincent

folio 1: 30 June 1796

2: 3 July 1796

3: 13 July 1796

4: 27 July 1796

5: 31 October 1796

260/13 St. Vincent, 1795-1796, Governor Seton folio 250: Speech of young Chatoyer, 18 July, 1796

**260/15 St. Vincent, 1798, Governors Seton and Beninck,
folio 161: Letter of February 23, 1797
163: Report of John Campbell, March 1, 1797**

WO (War Office)

1/85 folio 224: Letter of General Abercrombie to unknown, 22 June 1796

folio 260: Parliament to Abercrombie, October 28, 1796

262: Letter to Abercrombie, Oct. 28, 1796

**1/690 folio 45: Harvey to lords of Admiralty, 18 January
1797: from Port Royal, Martinique
46: Abercrombie to Harvey, 13 January 1797
57: Barrett to unknown, 7 July 1797, from Halifax Harbour, Nova Scotia.**

1/692 folio 58: Letter from Guatemala, 3 July 1797

ROSSI Y RUBI, JOSE

1797 "Diario de 23 de mayo," Gazeta de Guatemala, Num 21 (26 junio), folios 164-168.

1803 "Carta de Rossi y Rubi..." en Rubio Sánchez 1975 Vol. II: 392-393.

RUBIO SANCHEZ, MANUEL

**1975 Historia del Puerto de Trujillo. 3 vols. Tegucigalpa:
Talleres Tipo-Litográficos López y Cía.**

SAENZ, CAPITAN PEDRO

1797 "Informe de...," *Gazeta de Guatemala*, Num. 16 (22 mayo), folios 127-129.

SETON, GOVERNOR

1796 "Letter to Duke of Portland, October 12, 1796, from St. Vincents," *Scot's Magazine* (London), Vol. 59 (January 1797): 59.

SPINDEN, HERBERT J.

1928 "The Population of Ancient America," *Geographical Review*, Vol. 18: 641-660.

STONE, DORIS Z.

1954 *Estampas de Honduras. México.*

WHITMAN, EDMUND S.

1930 "Adventuring in Central America," *Unifruitco Magazine*, Vol 5, No. 10 (May): 570-575.

YOUNG, SIR WILLIAM

1795 *An Account of the Black Charaibs in the Island of St. Vincent's; With the Charaib Treaty of 1773, and other Original Documents.* London: J. Sewell, Cornhill and Knight and Triphook.

**DESPRENDIBLE SOLO PARA CANJE Y/O RECIBO
TEAR-OUT ONLY FOR EXCHANGE OR RECEIPT**

Recibimos y agradecemos:

We have received:

Enviamos en canje:

We send you in exchange:

Nos faltan:

We lack:

Nuestra dirección exacta es:

Our correct address is:

.....
Fecha – Date .

**Sírvase devolver este desprendible indicando en el mismo su dirección exacta a: Please
return this tear-out with your exact address to:**

**Revista YAXKIN
Apartado No. 1518
Tegucigalpa, D. C.
Honduras, C. A.**

Comentarios - Comments:

La secretaría de la Revista "YAXKIN", publicación Semestral del Instituto Hondureño de Antropología e Historia, les saluda cordialmente y les invita a integrarse al grupo de suscriptores de nuestra publicación. El valor anual de la suscripción (con derecho a dos números), es:

Países	Personas	Instituciones
Honduras	L. 11.00	
Centro América	\$. 8.00	\$. 12.00
América del Norte	\$. 12.00	\$. 16.00
América del Sur	\$. 16.00	\$. 20.00
Europa	\$. 20.00	\$. 24.00
Asia y Africa	\$. 24.00	\$. 28.00

Al mismo tiempo a las personas que ya están suscritas, les excitamos a renovar su suscripción, y en caso de estar interesados, favor llenar la boleta de suscripción adjunta y remitirla a:

Revista YAXKIN
Apartado Postal No. 1518
Tegucigalpa, D.C.
Honduras, C.A.

Los números actualmente disponibles son Vol. II, No. 1, Vol. III, No.s 2, 3, 4 Vol. IV, No. 1 y 2, Vol. V, los dos números contenidos en una revista doble.

Agradecemos de antemano la atención que le brinde a la presente, se suscribe de Ud.(s).

Atentamente,

Secretaría YAXKIN

PARA SUSCRIPCIONES

Nombre o Entidad que se Suscribe:

Dirección Exacta:

Solicito: VOL. No.

Favor remitirla a: REVISTA "YAXKIN"
 APARTADO POSTAL No. 1518
 TEGUCIGALPA, D. C.
 HONDURAS, C. A.

